

1871.

569. Les races aryennes du Pérou. Leur langue, leur histoire. Par V. F. Lopez. París, Franck, 1871.

4.º—422 páginas.

Este curioso estudio de etnografía y lingüística, trata principalmente de la lengua quichua.

1871.

570. Manual breve y compendioso, para empezar á aprender la lengua zapoteca y administrar en caso de necesidad. Lo escribió Fr. Alonso Martínez de la orden de Sto. Domingo y lo sujeta á la Santa Madre yglesia católica romana y á su correccion y censura, año de 1633. Copiado en Verapaz, 1871.

MS. en 4.º—Título: una hoja.—Vuelta en blanco; advertencia: una hoja; vuelta en blanco; texto: 66 hojas.—Copiado del original por el Dr. C. H. Berendt.

Pilling: *Bibliog. of the Lang. of the N. A. I.*, número 2.482, b.

Peñañel: *Bibliog. ling. zapoteca*, núm. 54.

1871.

571. Vocabulario of the Zapoteco from Suchitan, Zoque from Chimalapa and Mixe from Guichicore. By E. A. Fuertes. 1871.

MS. en 4.º, de 53 páginas.

Pilling: *Bibliog. of the Lang. of the N. A. I.*, núm. 41.
Peñañel: *Bibliog. zapoteca*, núm. 41.

1871.

572. Gramática vocabulario, catecismo i confesionario de la lengua chibcha, segun antiguos manuscritos anónimos é inéditos, aumentados i corregidos, por E. Uricoechea, Doctor en medicina i en filosofía, Presidente fundador de la Sociedad de Na-

turalistas Neo-Granadinos, Miembro Honorario de la Sociedad de Jeografía i Estadística de Méjico, Socio de las geológicas de Berlin i de París, de la Zoologico-Botánica de Viena, de la de Ciencias Naturales de Erlangen i corresponsal del imperial i real Instituto geológico de Viena. París. Maissonneuve i Cia., librerros editores, 15, Quai Voltaire, 1871.—(*Al fin.*) Lipsia. Imprenta de W. Drugulin.

4.º—LX-252 páginas + 1 de erratas.

Introducción: «La mas poderosa de las naciones que antepoblaron á Colombia fué la Chibcha i tambien la que primero se extinguió, nacion que fundó un imperio i conquistó todas las comarcas entre Serinza, por los seis grados de latitud al Norte, i Sumapaz á los cuatro grados al Sur. Comprendian bajo sus dominios las altiplanicies de Bogotá i de Tunja, los valles de Fusagasugá, Pacho, Caqueza i Tensa, i desde Santa Rosa i Sogamoso hasta los declives de la cordillera oriental vecina de los llanos del Meta: es decir, un espacio de cuarenta i cinco leguas cuadradas, poco mas ó menos, de superficie i con una poblacion, segun Acosta, á quien copio, de dos mil habitantes por legua cuadrada. Este era el pais de los Chibchas al tiempo de la conquista española.» «...El pais chibcha, antes de las conquistas de los zipas, lo creo comprendido entre la cordillera al oriente de Bogotá hasta las cercanías de Facativá i desde Zipaquirá hasta el rio Tunjuelo...»

«...Aun despues de la conquista española era notable la diferencia entre el lenguaje de los bogotanos i de los tunjanos. Para confirmar la existencia de estos diversos lenguajes en el imperio chibcha, al que nuestros modernos historiadores parecen dar una sola lengua, he tenido la fortuna de descubrir un antiguo manuscrito en lengua Duit que se hablaba en el territorio de Duitama, i de la cual doi al fin de esta introduccion una muestra comparada con el chibcha. Es el primer dialecto chibcha que se conoce.»

«...La lengua de este imperio se hablaba en todo el territorio que hemos dicho desde Serinza hasta Sumapaz, no tan pura i uniforme que no

se conocieran por su habla las diferentes naciones ni que hubiese dialectos tan diferentes entre sí como lo son hoi el castellano, italiano i portugués. La que hoi doi á conocer en la presente obra con el nombre de lengua chibcha, i que antiguos autores llamaron lengua mosca o muysca, es la que se hablaba en los principales pueblos i en la corte de esta nacion, en la sábana de Bogotá, desde Tunjuelo hasta Zipaquirá i desde Bogotá hasta Facativá. En las otras partes, aun entre los pueblos sometidos ya al zipa, se hablaba la lengua de Tunja hasta Guatavita i la Duit al Oriente de este valle. El manuscrito en lengua duit, de que he hablado antes i que he tenido la fortuna de encontrar, nos da á conocer bastante esta lengua que se hablaba en el territorio de Duitama i es el primer dialecto chibcha de que tengamos noticia, pues si bien Cassani dice que el chibcha se hablaba en Bogotá, Cajicá, Duitama i Tópaga, i que los tunevos i demás indios comarcanos de Chita tambien hablaban un dialecto facil de comprender, ni él ni otros escritores se han dado mayor pena en conservar los escritos de los misioneros...

«...El primer maestro de lengua Chibcha fue el señor Gonzalo Bermudez, vijésimo cura de la parroquia de Santa Bárbara, en la ciudad de Bogotá, i desempeñó esta cátedra durante treinta años.

«El maestro de quien más se ha conservado noticia por el cuidado que ponen los de su religion en realzarla es José Daolei (*jesuita, nacido en Milan, año de 1577*). A poco tiempo de haber llegado á Bogotá tuvo la fortuna de inaugurar, el dia de San Lucas, la apertura de las aulas de la Universidad... Abrió las clases... de lengua chibcha para los españoles i la de castellano para los chibchas... Tuvo por sucesor en la clase al Padre Francisco Varaix...»

«Pero evidentemente el profesor de lengua chibcha mas aventajado fué el padre frai Bernardo de Lugo, natural de Bogotá...»

«Otro autor, el Sr. José Domingo Duquesne de la Madrid, bogotano, el intérprete del calendario chibcha, se ocupó mucho i con mui buen éxito, segun parece, del estudio de la lengua chibcha, á mediados del siglo pasado.

«La lengua chibcha se perdió á principios del siglo pasado, pues ya en 1765 no se conocía ni se hablaba.»

«Para la gramática que hoi presento al público me he servido de tres manuscritos, escritos posteriormente á la gramática del padre Lugo que se imprimió en Madrid en 1619, haciendo el menor número de variaciones que me ha sido posible en los originales, porque mi objeto no es tan solo hacer conocer una lengua muerta dando una gramática moderna de acuerdo con los adelantos filológicos actuales, que fácilmente cualquier filólogo puede hacer con los elementos que le presento, sino conservar al mismo tiempo en este libro el conocimiento histórico de la cultura de los conquistadores, cuyo saber heredamos; conocer los elementos de que disponian para la propagacion de las luces, i publicar, á la par que un texto filológico, un libro que sirva para la historia de la lingüística en general, i sobre todo para la historia patria, i porque tambien, no debo ocultarlo, tengo cierto apego á los originales antiguos...»

«En mi viaje al Meta, con los textos escritos en la mano me fué imposible hacerme comprender de las tribus indígenas que visitaba. Me valí entonces de intérpretes para aprender a pronunciar bien i me hacia repetir una frase tantas veces cuantas eran necesarias para creer yo que la pronunciaba bien. Si momentos despues necesitaba usarla me era imposible hacerme comprender, aun del mismo intérprete repitiéndoselo. Es que hai pronunciaciones tan dificiles o diferencias tan delicadas en los sonidos que solo una larga práctica, á falta de análisis ortológico, puede hacerle á un extranjero posible la pronunciacion de una lengua americana.»

«Para el Diccionario me he valido de dos manuscritos evidentemente copias de un mismo original, el del Padre Lugo, mas ó menos exactas...»

Bruselas, 24 de Enero de 1871.

Este trabajo es uno de los mas notables que, acerca de determinada lengua americana, se han escrito en estos modernos tiempos. Constituye el tomo primero de la *Colección lingüística americana*, editada por Maissonneuve, de París, fundada

por el malogrado Sr. Uricoechea. Consta esta colección, hasta el día, de trece volúmenes.

De los que están publicados por plumas castellanas damos noticia en su correspondientes años.

Don Ezequiel Uricoechea, uno de los americanos más ilustres de este siglo, por su varia y general cultura, y sobre todo por su gran competencia y saber lingüístico, fué autor de un notable opúsculo sobre el *Alfabeto fonético castellano* (que dedicó á D. Juan Eugenio Hartzenbusch), y tradujo notablemente al francés la 4.^a edición alemana de la *Gramática árabe*, de Caspari, para servir de texto á sus alumnos de la Universidad de Bruselas, en donde enseñaba Uricoechea aquella lengua el año de 1880.

1873-74.

573. Vocabulario da lingua Guana ou Chane. (Por Alfredo d'Escragnolle Taunay. Con sus correspondencias portuguesas.)

Publicado en el *Novo Mondo*, vol. IV, 1873-74, páginas 146 y 147.

1874.

574. Joseph de Anchieta. Arte de gramática da lingua mais usada na costa do Brazil, novamente dado a luz por Julio Platzmann. Lipsia, na Officina typographica de B. G. Teubner, 1874.

8.^o—XII—82 páginas.

Preceden al texto de esta edición de la Gramática de Anchieta varias observaciones, consignadas por autores antiguos y modernos: Hervás (*Catálogo de las lenguas*), Gilii (*Saggio de historia americana*), Ruiz de Montoya (*Tesoro de la lengua guaraní*), Dobritzhoffer (*Historia de abiponipus*), y un fragmento del prólogo del *Diccionario portuquez e brasiliano*.

1874.

575. Grammatik der brasilianischen Sprache mit Zugrundelegung des Anchieta, herausgegeben von Julius Platzmann. Leipzig, Druck von B. G. Teubner, 1874.

8.^o—XIII—178 páginas.

1874-75.

576. Cuadro descriptivo y comparativo de las Lenguas indígenas de México, ó Tratado de Filología Mexicana, por Francisco Pimentel, Miembro de varias Sociedades científicas y literarias de México, Europa y Estados Unidos de América. (Segunda edición, única completa.) México. Tipografía de Isidoro Epstein, Calle de Nuevo-México, núm. 6. 1874.

4.^o—3 volúmenes.

Tomo I.—Título copiado, medio título y título + 7 hojas preliminares + páginas.

Tomo II.—1875.—Igual título, adicionado con «Obra publicada á expensas de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística».—472 páginas, título y medio título inclusive.

Tomo III.—1875.—Título anterior.—570 páginas + 1 hoja final, comprendidas las 2 primeras hojas en la numeración, + un «Cuadro sinóptico» (plegado), compuesto por Isidoro Epstein.

1875.

577. Palavras do dialecto Bonaris. (Cinuenta y seis, con sus correspondencias portuguesas.)—En el libro de Francisco Bernardino de Sousa: *Commissão do Madeira. Pará e Amazonas. 2.^a Parte*. Rio de Janeiro, Typ. Nac., 1875.

8.^o—Págs. 77 y 78.

1875.

578. Capitulo preliminar do Compendio da doutrina christãa do padre Manuel Justiniano de Seixas, vigario do Andirá, provincia do Amazonas. (Texto guaraní y portuqués.)—Publicado por Francisco Bernardino de Sousa en su libro: *Commissão do*

Madeira. Pará e Amazonas. 2.^a Parte. Rio de Janeiro, Typ. Nac., 1875.

8.^o—Págs. 92 y 93.

1875.

579. Carta escripta em lingua geral pelo tuchana Vicente, dirigida a um individuo a quem lhe-morrêra a filha.—(Publicada, juntamente con una traducción portuguesa por Francisco Bernardino de Sousa, en su obra: *Commissão do Madeira. Pará e Amazonas. 2.^a Parte*. Rio de Janeiro, Typ. Nacional, 1875.

8.^o—Págs. 93 y 94.

1875.

580. Traducção, em tupi, do auto de baptismo de s. a. i. o principe do Grão-Pará. (Por el dr. Couto de Magalhães.)

En el periódico *La Reforma*, núm. 276, 10 Dezembro 1875, pág. 1.^a

1875.

581. Vocabulario da lingua Guaná ou Chané. (Por Alfredo Escragnolle Taunay.)—Con sus correspondencias portuguesas.

Publicado en la *Revista trimensal do Instituto Historico do Brazil*, t. XXXVIII, 1875, segunda parte, págs. 143 á 162.

1875.

582. Dictionnaire de la Langue Nahuatl ou Mexicaine, redigé d'après les Documents imprimés et manuscrits les plus authentiques, et précédé d'une Introduction, par Remi Simeon, éditeur de la Grammaire Mexicaine du P. André de Olmos. Paris. Imprimerie Nationale. MDCCCLXXXV.

4.^o mayor.—LXXVI-710 páginas.

Anteportada y portada.—Introducción, Études

Grammaticales, Liste des Auteurs cités, Abréviations.—Texto del Diccionario, á dos columnas.

El autor se ha servido, puede decirse que casi completamente, de los trabajos de los españoles, á pesar de que no da la correspondencia castellana de los vocablos mexicanos.

1875.

583. Hymno que cantam em lingua geral os indigenas das provincias do Pará e Amazonas na festa denominada do Sairé, publicado por el Sr. Francisco Bernardino de Sousa en su obra: *Commissão do Madeira. Para e Amazonas, 2.^a parte*. Rio de Janeiro, Typ. Nac., 1875.

8.^o—Pág. 91.

1875.

584. Arte de la lengua chiapaneca, compuesto por el M. R. Padre Fray Juan de Albornoz, y doctrina cristiana en la misma lengua, escrita por el Padre Mtro. Fray Luis Barrientos. París, Ernest Leroux, éditeur, 28, rue Bonaparte. San Francisco, A. L. Bancroft and Co. 1875.—(Al fin.) Imprimerie E. Heutte et Cie., à Saint-Germain.

4.^o mayor.—72 páginas.—Gran papel.—Tirada de doscientos ejemplares numerados.

Es el volumen 1 de la «Bibliothèque de linguistique et d'ethnographie américaines, publiée par Alph.—L. Pinart.»

Antep.—Portada.—Observaciones preliminares (en francés) por el editor: Marquise, le 22 novembre 1874.—Texto.—Á la página 55 comienza la Doctrina con esta portada: «Doctrina cristiana en lengua chiapaneca, compuesta por el muy reverendo padre Fray Luis Barrientos, de la orden de los predicadores de San Vicente de Chiapa y Guatemala. Año de 1690.»

Los mss. de estas dos obras, publicadas por el Sr. Pinart, formaban parte de su biblioteca, según él mismo dice en las observaciones preliminares.

1875.

585. Alphabet phonétique de la langue Quechua, par Gavino Pacheco Zegarra. Nancy, Crépin-Leblond, 1875.

8.º—28 páginas.

Disertación presentada al primer Congreso de Americanistas, celebrado en dicha ciudad.

1875.

586. Lenguas de América.—Mejicano.—Por D. Francisco García Ayuso.

Es un capítulo, que ocupa las páginas 123 á 129 del libro intitulado: «El estudio de la filología en su relación con el Sanskrit, por D. Francisco García Ayuso. Madrid, Imp. y Estereotipia de M. Rivadeneyra, 1871.» 4.º, 376 páginas.

1875-77.

587. Noticias y Vocabularios sobre las naciones de los Barré, en el Casiquiare, San Carlos, Baria y sus afluentes, y sobre las Vanivas, en las regiones del Guainia, publicados en *La Opinión Nacional* de Caracas, años 1875 y 1877, por el Sr. Montolieu, gobernador del territorio venezolano de «Amazonas». Este señor ha publicado también vocabularios de las naciones Yativera, Puinabo, Piaroa, pertenecientes á las familias Saliva y Cabare-Maypure.

1876.

588. Origem de alguns nomes patronymicos da provincia das Alagoas. Memoria pelo Dr. João Severiano da Fonseca.

Revista do Instituto Archeologico e Geographico Alagoano, núm. 8 de Junho de 1876, págs. 197 á 199.—Investiga la etimología de una porción de nombres indígenas.

1876.

589. Observações sobre a lingua tupy, pelo Sr. José Alexandre Passos.

Revista do Instituto Archeologico e Geographico Alagoano, núm. 8 de Junho de 1876, págs. 199 á 202.

1876.

590. Ensaio acerca da significação de alguns termos da lingua tupy conservados na geographia das Alagoas. Memoria por J. F. Dias Cabral.

Revista do Instituto Archeologico e Geographico Alagoano, núm. 8 de Junho de 1876, págs. 202 á 206.

1876.

591. Ollanta. Drama quichua en tres actos y en verso. Puesto en verso castellano por Const. Carrasco. Lima, imprenta del correo del Peru, 1876.

8.º—IX-88 páginas.

1876.

592. Apontamentos sobre o abañeenga (tambem chamado guarani ou tupi ou lingua geral dos Brasis), por Baptista Caetano d'A. Nogueira, publicados nos ENSAIOS DE SCIENCIA. Primeiro opusculo. Prolegomeno. Orthographia e prosodia. Metaplasmos. Advertencia com um extracto de Laet. Rio de Janeiro, Typographia Central de Brown & Evaristo, 1876.

8.º mayor—77 páginas.—Segundo opúsculo. O dialogo de Lery. Nota preliminar. O dialogo. Explanações. Rio de Janeiro, na mesma Typographia, 1876.—8.º—132 páginas.

1876.

593. Historia da paixão de Christo e taboas dos parentescos em lingua Tupi. Pello Nicolas Yapuguay, com uma resenha dos impressos acerca da dita lingua. Vienna, imp. I. e R. do Estado, 1876.

8.º—xv-43 páginas.—Tirada de cien ejemplares, hecha por Francisco Adolpho de Varnhagen, Vizconde de Porto Seguro.—Portada.—Intro-

ducção acerca dos impressos respectivos a lingua tupi.—Texto.

Esta *Historia de la Pasión de Cristo* es una reimpresión de parte de un libro rarísimo, publicado en 1724, en la misión de Santa María la Mayor, con este titulo: *Explicacion del catecismo en lengua guarani, por N. Yapuguay, con direccion del P. Paulo Restivo*, S. J.

1876.

594. Vocabulario y Tesoro de la lengua guarani, o mas bien tupi. En dos partes: I. Vocabulario español-guarani (ó tupi). II. Tesoro guarani (ó tupi-español). Por el P. Antonio Ruiz de Montoya, Natural de Lima, Misionario en la antigua reduccion de Loreto, junto al rio Paranapanema del Brasil, Superior en otras y Rector del Colegio de Asuncion, etc. Nueva edicion: mas correcta y esmerada que la primera, y con las voces indias en tipo diferente. Viena, Faesy y Frick 27 Graben. Paris, Maisonneuve y C.^{ia}, 25, Quai Voltaire. 1876 (*A la vuelta.*) Imprenta I. y R. del Estado en Viena.

4.º—2 volúmenes.—1.º—xii páginas + 2 hojas + 510 columnas numeradas.—2.º 407 páginas + 3 hojas finales.—1.º volumen: Portada.—Introduccion por el V. (izconde) de P. (orto) S. (eguro.)—Parte primera.—Vocabulario Español.—Guarani (ó Tupi).—Advertencias.—Texto.—2.º volumen: Parte Segunda.—Tesoro Guarani (ó Tupi).—Español.—Advertencias.—Texto.—Erratas.—Advertencia final del Editor.

El editor ha reproducido el texto de las primeras ediciones de los libros del P. Ruiz, sin citar, ni valerse para nada de la 2.ª edición adicionada y publicada en 1724 por el P. Pablo Restivo, en la misión de Santa María la Mayor.

1876.

595. Arte de grammatica da lingua mais usada na costa do Brasil, feita pelo p. Joseph de Anchieta. Publicada por Julio Platzmann. Edição facsimiliaria stereotypa. Leip-

zig, B. G. Teubner, 1876.—(*Al fin.*) Imprimido na officina e fundição de W. Drugulin em Leipzig.

8.º—2 hojas preliminares + 59 páginas dobles.

El Sr. Platzmann regaló á la Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro las planchas estereotípicas de esta edición.

1876.

596. I. Curso da lingua geral segundo Ollendorf, comprehendendo o texto original de lendas tupis. II. Origens, costumes, região selvagem, methodo a empregar para amansal-os por intermedio das colonias militares e do interprete militar. Por Couto de Magalhães. Impresso por ordem de Governo. Rio de Janeiro, Typographia da Reforma, 1876.

8.º—XLII-281-194 páginas + 3 hojas finales.

El Dr. Couto de Magalhães promete publicar un *Diccionario da lingua brasilica geral*.

1876.

597. Arte, Bocabulario, Tesoro y Catecismo de la lengua Guarani por Antonio Ruiz de Montoya. Publicado nuevamente sin alteración alguna por Julio Platzmann.—Leipzig, B. G. Teubner (Imprenta de W. Drugulin), 1876.

4.º—4 volúmenes.

Vol. I: Introducción: Arte: 120 + 100 páginas.

Vol. II: Vocabulario: 500 páginas.

Vol. III: Tesoro: 800 páginas.

Vol. IV: Catecismo: 350 páginas.

Las planchas estereotípicas de esta edición fueron ofrecidas por el Sr. Platzmann al Gobierno del Brasil, que las conserva en la Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro.

1876.

598. Arte de la lengua guarani, ó mas bien tupi, por el P. Antonio Ruiz de Montoya, Natural de Lima, Misionario en la

antigua reduccion de Loreto, junto al rio Paranapanema del Brasil, Superior en otras y Rector del Colegio de Asuncion, etcétera. Nueva edicion: mas correcta y esmerada que la primera, y con las voces indias en tipo diferente. Viena, Faesy y Frick, 27 Graben. Paris. Maisonneuve y Cia., 25, Quai Voltaire. 1876. (*A la vuelta:*) Imprenta de Carlos Gerold, hijo.

4.º—IV-100 páginas.

Portada.—Advertencia del Editor: V. (izconde) de P. (orto) S. (eguro).—Texto.

Es reimpression de la 1.ª edicion; no de la 2.ª de 1724, hecha por el P. Pablo Restivo, S. J.

1877.

599. Arte y Vocabulario de la lengua Lule y Tonocoté, por el P. Antonio Machoni de Cerdeña, de la Compañia de Jesus. Buenos Aires, Pablo Coni, 1877.

8.º—259 páginas.—Reimpression hecha por el Sr. D. J. M. Larsen.

1877.

600. Diccionario de la lengua maya por J. P. Perez. Merida, 1877.

1877.

601. Vocabulario paez-castellano, catecismo y nociones gramaticales i dos pláticas conforme a lo que escribió el señor Eugenio del Castillo i Orosco, Cura de Talaga, con adiciones, correcciones i un vocabulario castellano-paez, por Ezequiel Uricoechea: Paris, Maisonneuve i Cie., libreros editores. 25, Quai Voltaire. M. D. CCC. LXXVII. —(*Al fin:*) Ruan. Imp. de E. Cagniard.

4.º—XXIV-123 páginas.

Es el tomo II de la *Colección lingüística americana*, de D. Ezequiel Uricoechea.

1877.

602. Algunas phrases e alguns termos do dialecto munducurú. Por Antonio Ma-

nuel Gonçalves (Tocantins) en sus *Estudios sobre a tribu Munducurú.*

Revista trimensal do Instituto Historico do Brazil, t. XL, 1877, 2.ª parte, páginas 73 á 161.—Parte filológica: páginas 126 á 129.

1877.

603. Etymologias brazílicas. I. Orthographia e significação da palavra brazílica-NITEROY, escripta e dada por varios escriptores nacionaes e estrangeiros. A orthographia que conviria dar-se-lhe e a sua verdadeira etymologia. II. CARIOCA. O que significa? (Interpretacion de Dr. Baptista Caetano de Almeida Nogueira, de las etimologías dadas por varios autores.)

Annaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro; t. II, 1877, páginas 201 á 204 y 404 á 406.

1877.

604. Gramática de la lengua Zoque, para que sirva de texto en el Colegio tridentino de la diócesis de Chiapas, por José M. Sanchez. Chiapa, Mariano Armendariz, 1877.

8.º—56 páginas + un cuadro de paradigmas.

1877.

605. Grammatica da lingua brazílica geral, fallada pelos aborígenes das provincias do Pará e Amazonas, por Pedro Luiz Sympson. Manáos, impresso na Typographia do Commercio do Amazonas, propriedade de Gregorio Jose de Moraes, 1877.

4.º—xv-88 páginas, más dos sin numerar.—Retrato y facsimile del autor.

Portada.—Dedicatoria al Emperador último del Brasil.—Advertencia.—Prólogo.—Texto.—Apéndice: Dos adjetivos quantitativos.

El Sr. Sympson dice tener inédito un *Diccionario da lingua brazílica geral*, el cual promete publicar como complemento de su gramática.

1877.

606. Arte de Grammatica da lingua Brazílica da nação Kiriri, composta pelo p. Luiz Vincencio Mamiani, da Companhia de Jesus, e missionario que foi nas aldeas da dicta nação. Segunda edição publicada a expensas da Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro. Rio de Janeiro; Typ. Central de Brown & Evaristo, 28, Rua Nova do Ouvidor, 1877.

4.º—LXXII-XI-101 páginas.

Anteportada.—Portada.—Ao Leitor, por el Dr. Benjamin Franklin Ramiz Galvão, Bibliothecario. Rio, 5 Agosto 77.—Sigue un largo y notabilísimo estudio crítico y comparativo sobre la Gramática del P. Mamiani, la lengua Kiriri, y la general del Brasil, por el Dr. Baptista Caetano d'Almeida Nogueira, en forma de epístola dirigida al Dr. Ramiz Galvão.—Texto. (Reproducción exacta de la edición de 1699, con su portada y preliminares inclusive).—(Tirada de 500 ejemplares.)

1877.

607. Gramática de la lengua Zoque, por el presbítero J. M. Sanchez. San Christobal de las Casas, 1877.

º—56 páginas + un cuadro.

1877-78.

608. Abschrift eines im Privatbesitz des Herrn von Gülich besindlichen Handschriftlichen Guarani-Fragmentes angefertigt von Julius Platzmann. Leipzig, 1877-78.

MS. en 8.º de 300 páginas numeradas.

Colección de Sermones, todos escritos en lengua guaraní.

Río de Janeiro: Biblioteca que fué de S. M. el Emperador D. Pedro de Braganza, á quien el Sr. Platzmann regaló esta copia hecha de su puño y letra.

1777-86.

609. Anales del Museo Nacional de Mexico. Mexico, 1877-86.—Tomos I-III y 2 apéndices.

4.º mayor.—Láminas.

Contienen los apéndices: Documentos para la lingüística mexicana; Gramáticas de Tapia Zenteno (1753), Vázquez Gastelu (1689) y el P. Olmos (1547): 42, 42 y 145 páginas.

1878.

610. Nombres geográficos de origen tamanaco y cumanaquito. Vocablos diversos pertenecientes á estas lenguas. Voces importadas pertenecientes á las lenguas de Haití, Cuba, México y Perú. Por D. Aristides Rojas.

Trata de esas materias en sus *Orígenes venezolanos: la península de los Caracas*. Estudio premiado por la Academia de Ciencias Sociales en el Certamen literario de 28 de Octubre de 1877, publicado en sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º—Páginas 31-65.

1878.

611. La bella frase en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.

Páginas 67-87 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º

1878.

612. La sílaba gua ó hua, como interjección, artículo, verbo, adjetivo, radical, afijo y partícula en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.

Páginas 89-110 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º

1878.

613. Las radicales del agua en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.